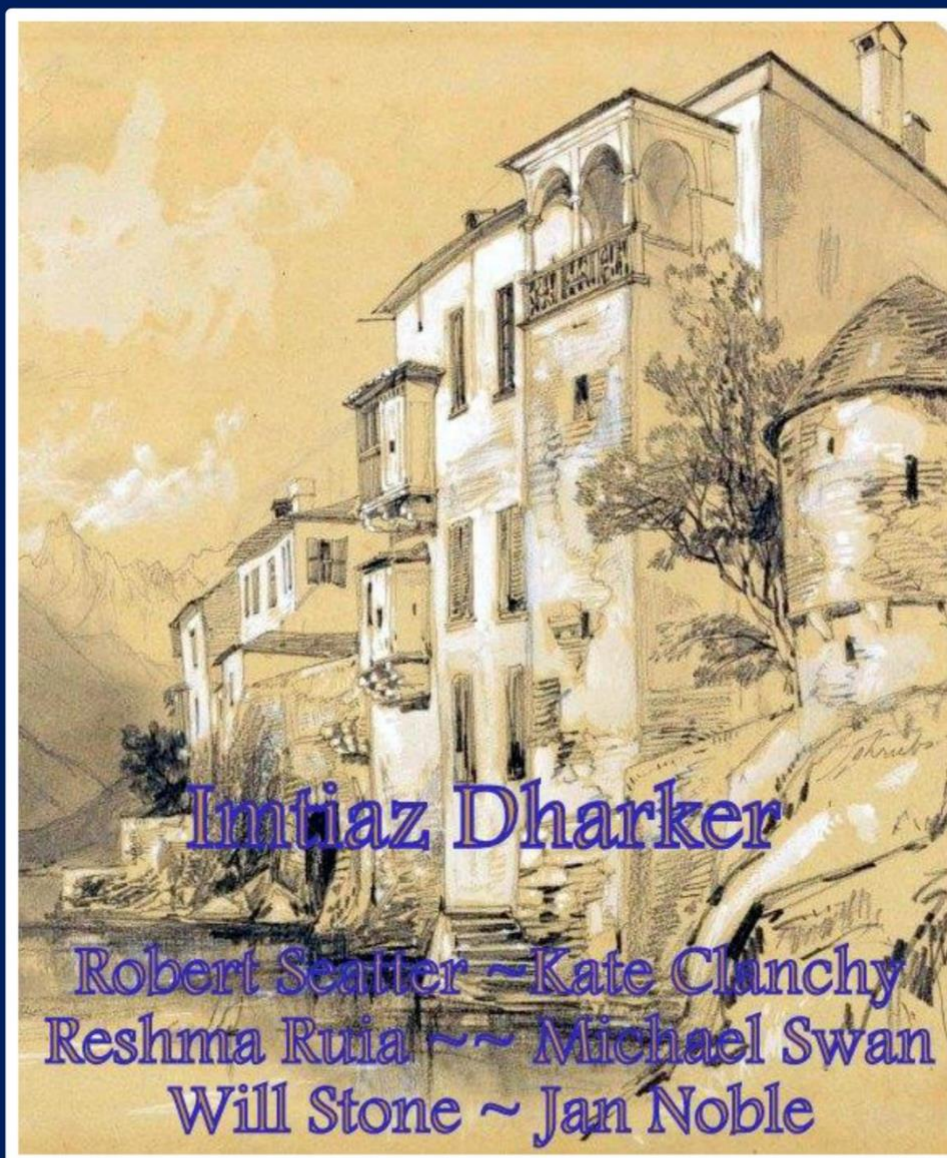




22nd Poetry on the Lake

28-30 October 2022

Orta San Giulio ~ Isola ~ Sacro Monte



Intiaz Dharker

Robert Seatter ~ Kate Clunchy
Reshma Ruia ~ Michael Swan
Will Stone ~ Jan Noble



www.poetryonthelake.org

email: poetryonthelake@yahoo.co.uk

RELAZIONE ARTISTICA POETRY ON THE LAKE 2022

**

Venerdì 28 Ottobre
Palazzotto • 15:00

Arrivo dei poeti e dei 30 studenti con i quattro insegnanti dal Liceo Linguistico Gozzano. Sono stati divisi in gruppi e piccoli gruppi di lavoro creativi, comprendenti 5 studenti affiancati da un poeta. Questo ha suscitato grande entusiasmo negli studenti, che hanno reagito con partecipazione e attenzione.



*

Palazzotto • 17:00

Lecture di **Caroline Carver – Dorothy Yamamoto – Elaine Beckett – Anne Stewart – Helene Dimitriades**

Scambio di libri: i poeti hanno portato e scambiato le loro pubblicazioni

*

Sabato 29 ottobre
Palazzotto • 10.30

Letture di **Philip Morre** e **Michael Swan**

Scambio di libri: i poeti hanno portato e scambiato le loro pubblicazioni

*

Hotel San Rocco • 15:00

Presenti: **il sindaco di Orta Giorgio Angeleri e la Direttrice dell'Hotel San Rocco.**



Il Reverendo Robert Morley ha introdotto la cerimonia di premiazione, annunciando che questa edizione di Poetry on the Lake era dedicata alla memoria della defunta Regina Elisabetta II.

Da parte dell'Hotel San Rocco e della Fondazione Alberto Giacomini, **Mami Samaké** ha accolto i poeti e i partecipanti.

Caroline Carver ha letto *The Crown* di Carol Ann Duffy, il suo omaggio alla Regina Elisabetta.



1- Jan Noble ha presentato con una brillante performance parte della lunga poesia in occasione del bicentenario di Shelly (40 minuti), *A poem for the Shelley Bicentennial*, con proiezione video. La performance è stata molto apprezzata.

Più informazioni disponibili qui: <https://easymilano.com/jan-noble-to-read-a-poem-for-the-shelley-bicentennial-at-lago-dorta/?fbclid=IwAR31HZ4Qm-E7QkJHBV78wnLo7d49JFUr1qJ6skSHqBTKUkDYPch61FF5vzc>

Mami Samaké ha dato il benvenuto ai partecipanti **da parte dell'Hotel San Rocco** e della **Fondazione Cav del Lavoro Alberto Giacomini**



2- Silver Wyvern Awards: la premiazione è stata presentata dal **sindaco Giorgio Angeleri**.

La spiegazione della giuria per la scelta dei vincitori é stata presentata e commentata da **Robert Seatter**, Presidente della giuria.



Sia i vincitori che i lodati hanno ricevuto un portafrutta firmato da Alessi che un premio in denaro.

Anne Stewart é stata menzionata per la categoria formale insieme a **Alessio Zanelli**; **Sean Burke** è stato menzionato per la categoria "poesie brevi"; **Michael Swan** è stato menzionato per la categoria Silver Wyvern.

Vincitori: **Chris Considine** – Short Category; **Lizzie Ballagher** – Formal Category; **Patrick Williamson** (3° posto Silver Wyvern); **Mark Fiddes** (2° posto Silver Wyvern Open); **Helene Dimitriades** (1° Posto Silver Wyvern).

Tutte le poesie sono state lette dai poeti e commentate da **Robert Seatter**.

Lizzie Ballagher non ha potuto partecipare, ma ha mandato la propria lettura tramite video.

3- Letture dei poeti **Robert Seatter** e **Imtiaz Dharker**.



A seguito della cerimonia di proclamazione, si è tenuto un rinfresco e un giro in barca elettrica attorno all'isola, entrambi offerti dalla **Fondazione Alberto Giacomini**.



*

Domenica 30 Ottobre
Cappelle al Sacro Monte • 10.45

Come da tradizione dal 2001, domenica mattina si sono tenute le **letture di poesie itineranti** presso le cappelle del Sacro Monte di Orta, dove chiunque può leggere una poesia a piacere. Fortunatamente, e sorprendentemente, il tempo di tardo ottobre, quasi novembre, era soleggiato e mite rendendo i colori del paesaggio brillanti. Questo pellegrinaggio poetico si è riconfermato un successo anche quest'anno, apprezzato da tutti i partecipanti.

Palazzotto • 15:00

Lecture: **Alessio Zanelli, Sean Burke, Susi Clare, Robert Morley, Elaine Bennett, Giorgia Sensi**



The art of Haiku con **Simone Pansolin** e **Dorothy Yamamoto**. Conversazione e lettura in italiano e inglese.

Cancel Culture – **Kate Clanchy**



La conosciuta poeta e autrice, Kate Clanchy, vincitrice di importanti premi letterari, ha discusso del tema che affligge la cultura odierna: la *cancel culture*.

Orta San Giulio • 19:30

Ultima cena dei poeti al Ristorante Olina

Per piú foto si veda questo link:

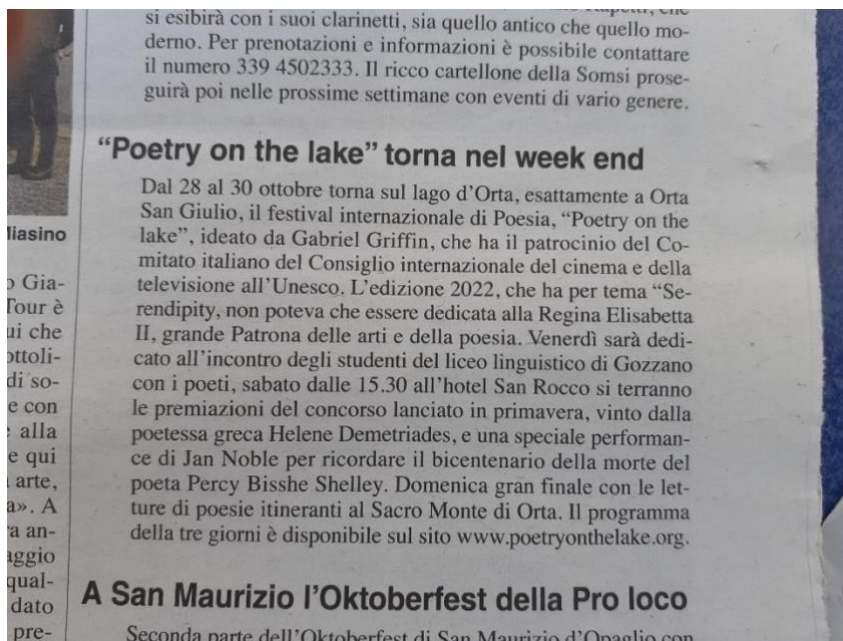
<https://drive.google.com/drive/folders/1P-T0oQzi1udbk23hO9GMJ-w-gEhpr6Y1?usp=sharing>

Un ringraziamento a: Comune di Orta San Giulio, Regione Piemonte, Alessi spa, Fondazione Cav. Del Lavoro Albert Giacomini, Fondazione BPN per il Territorio, Hotel San Rocco, Albergo Leon d'Oro, Piccolo Hotel Olina, Hotel Araceli e Hotel Giardinetto, M.C. Robert Morley, i poeti presenti.

Un ringraziamento speciale a Martina Baldessin, co-organizzatrice di questa edizione.

PRESS

ECORISVEGLIO 26 Ottobre 2022



LA STAMPA 26 Ottobre 2022



EASY MILAN

[Robert Dennis 28/10/2022 0 Comments](#)

[Jan Noble legge "A Poem for the Shelley Bicentennial" al Lago D'Orta](#)

"Il poeta britannico Jan Noble ha fatto un tour in Italia quest'anno, marcando il 200esimo anniversario della morte di Percy Bysshe Shelley nella costa di Viareggio nel 1822. Jan ha

composto [una speciale poesia per commemorare la vita del poeta Romantico](#), che ha vissuto (ed è morto) in un auto-imposto esilio in Italia. Leggerà la sua poesia sabato 29 Ottobre all'evento Poetry on the Lake a Orta San Giulio.

Dettagli dell'evento

La poesia di Jan è "una storia d'acqua". Come fa notare, "Shelley, come la prima moglie (Harriet Westbrook), affogò, e una lettura a [Poetry on the lake](#) mi sembra una conclusione adeguata al mio tour di Shelley. I laghi in Inghilterra sono importanti per i poeti Romantici, così come i laghi nell'Italia del nord e nella Svizzera, dove Percy e Mary Shelley incontrarono Byron per la prima volta".

Continua: "La poesia che presento ad Orta si riferisce alla statua di Shelley a Viareggio, dove il suo corpo è affiorato. L'ho letta lì all'anniversario della sua morte, nella piazza che prende il suo nome... sotto gli occhi delle forze di polizia locali! Considerando lo spirito anarchico di Shelley, l'ho letta senza chiedere permesso".

"L'ho portata ad un festival teatrale a Volterra, una città di fantasmi e vampiri che mi sembrava un'atmosfera gotica adatta. Ho fatto diverse performance 'pop-up' e letture prima di avviarmi verso le acque di Orta. Le letture in particolare riflettono come la poesia fosse disseminata ai tempi di Shelley. Non esistevano Festival letterari o eventi a microfono aperto!" dice Jan, che porterà il proprio lavoro in Italia in coincidenza con la sepoltura di Shelley a Roma nel gennaio del prossimo anno. Diversi eventi a Milano sono stati messi in piano.

'A Poem for the Shelley Bicentennial' è il quarto poema epico in un quartetto di 'Journey Works' che segue 'My Name is Swan', 'Reynard' and 'Body 115', tutti letti a Milano, e che ritorneranno presto nei teatri.

POETRY ON THE LAKE

29 OTTOBRE

ORE 14:30

XXII SEMINARIO & SILVER WYVERN AWARDS

ORTA SAN GIULIO ~ ISOLA ~ SACRO MONTE

Articolo di

Robert Dennis

Robert Dennis è uno scrittore e insegnante di business English a Milano. Ha insegnato per oltre trent'anni sia in Inghilterra che in Italia. Un collaboratore di lunga data di John Peter Sloan, ha pubblicato Business English (Gribaudo) nel 2020. Il libro è stato promosso con “Il Sole 24 Ore” e venduto in diverse edicole in tutta Italia. Robert ha un sito web per le persone che vogliono imparare il Business English: Pay As You Learn.com. Il sito contiene parole chiave e frasi, ascolti ed esercizi per aiutare i professionisti ad affinare le proprie conoscenze linguistiche. Laureato alla Oxford University, Robert contribuisce regolarmente a Easy Milano che scrive di spettacoli teatrali in inglese a Milano ed altri eventi culturali nella città. É anche un traduttore e un “buongustaio” che ama il cibo italiano! robertdennis.it

Easy Milano è la pubblicazione online per la comunità internazionale di Milano. Offriamo consigli pratici, informazioni chiave e punti di vista essenziali per vivere e lavorare in Italia. Easy Milano assiste English speaking expats a Milano dal 1999. seguici su [Facebook](#) - [Instagram](#) - [Newsletter](#)

Imtiaz Dharker

Imtiaz Dharker (nata nel 1954) è una poetessa pakistana e inglese, artista e produttrice di documentari. Ha vinto la medaglia d'oro della Regina per la sua poesia. Nata in Lahore, Punjab, è stata cresciuta a Glasgow. È stata sposata con Simon Powell, il fondatore dell'organizzazione Poetry Live, morto nell'Ottobre 2009. Dharker divide il proprio tempo tra Londra, Wales, e Mumbai. Si descrive come "una calvinista musulmana scozzese adottata dall'India e sposata al Wales".

I libri di poesia di Dharker includono *Purdah* (1989), *Postcards from God* (1997), *I speak for the Devil* (2001), *The Terrorist at my Table* (2006), *Leaving Fingerprints* (2009), *Over the Moon* (2014), *Luck Is the Hook* (2018) (completamente illustrato da lei). È una poeta che fa parte del British AQA GCSE English syllabus. È stata eletta come membro della Royal Society of Literature nel 2011. Nello stesso anno ha vinto il Cholmondeley Prize by the Society of Authors. Nel 2011 è stata Giudice dei Foyle Young Poets of the Year Award con il poeta Glyn Maxwell. Nel 2012 è stata nominata Parnassus Poet al Festival of the World, tenuto dalla Southbank Centre come parte delle Olimpiadi Culturali del 2012, il più grande festival di poesia dell'Inghilterra, portando assieme poeti da tutte le nazioni competenti. Nel 2020 è stata appuntata cancelliere della Newcastle University.

Robert Seatter

Dopo aver studiato inglese all'università di Oxford, ha lavorato come un'insegnante della EFL in Italia e Francia, attore, giornalista nelle pubblicazioni e nei broadcast. Vive a Londra dove lavora per la BBC come responsabile di History Channel. Le sue poesie sono state molto pubblicate e ha vinto diversi premi, venendo discusso in radio, televisione e bus di Londra.

Kate Clanchy MBE (nata nel 1965 a Glasgow, Scotland) è una poetessa inglese, scrittrice freelancer e insegnante. Ha studiato al George Watson's College a Edimburgo e all'Università di Oxford, dove ha studiato inglese. Ha vissuto nell'East end di Londra per diversi anni, prima di trasferirsi a Oxfordshire dove ora lavora come insegnante, giornalista e scrittrice freelancer. Le sue poesie e sette spettacoli radio sono stati mandati in onda dalla BBC Radio. Contribuisce regolarmente al *The Guardian* newspaper; i suoi lavori sono apparsi nel *The Scotsman*, *New Statesman* e *Poetry Review*. Scrive anche per la radio e broadcast nel servizio mondiale della BBC, Radio 3 e Radio 4. È una scrittrice creativa, membro della Oxford Brookes University e insegna scrittura creativa alla Arvon Foundation. Attualmente è una degli scrittori residenti alla charity First Story. Le sue poesie sono state incise in *A Book of Scottish Verse* (2002) e *The Edinburgh book of twentieth-century Scottish poetry* (2006). Clanchy è stata nominata MBE nel 2018.

Philip Morre è nato a Londra ma ha vissuto la maggior parte della propria vita adulta in Italia, di cui gli ultimi 20 anni a Venezia. Per una decina di anni ha tentato di vendere, fallendo, libri vecchi nel ghetto di Venezia. Ha fatto il traduttore, non essendo però vicino alla poesia. Nonostante questo, ha pubblicato due collezioni – *The Sadness of Animals* (San Marco Press, 2012) e *Istantanea di ippopotamo con banane / Snapshot of Hippo with Bananas* (bilingue, traduzione di Giorgia Sensi, Internopoesia, 2019) – e un numero di pamphlet, più recentemente *'Treno a New York – and back'* (Sinopia).

Simone Pansolin, poeta e musicista Genovese, è principalmente attivo nel campo della poesia moderna haiku e musica antica. I suoi lavori più recenti includono la collezione di haiku *"Pixels"* (Red Moon Press, USA 2021) and l'album solista *"Sonate D'Intavolatura di*

Leuto" (Da Vinci Classics, Japan 2021), contenente musica per arciliuto.
www.simonepansolin.com

Michael Swan lavora in linguistica applicata. Le sue poesie sono state pubblicate in diversi paesi e hanno vinto numerosi premi. Crede che sia possibile scrivere buona poesia e che non sia né difficile né noioso, e cerca spesso umorismo nel rapporto con un universo confuso. ha pubblicato tre collezioni: *When they come for you* (Frogmore Press), *The shapes of things* (Oversteps Books) e *Tiger dreams / Vise cu tigri* (Niculescu).

Alessio Zanelli è un poeta italiano che scrive in inglese. Le sue poesie sono comparse in oltre 200 giornali letterari in 17 paesi. La sua quinta collezione, intitolata *The Secret Of Archery*, è stata pubblicata nel 2019 da Greenwich Exchange (Londra). Per maggiori informazioni visitare www.alessiozanelli.it.